

文言虛詞淺釋

何樂士、敖鏡浩、王克仲、麥梅翹編著 1979年7月 北京 北京出版社出版
32開 288,000字 449頁 活字印刷 報紙本 索綫訂 平裝

我們要讀懂古書，首先要了解文言的詞匯意義和語法結構，尤其要弄清楚虛詞的用法和意義。《文言虛詞淺釋》一書就是近期出版的較為詳備而收詞最多的文言虛詞著作，對於學習和研究文言虛詞的讀者說來，是一本不可缺少的工具書。它不但可供查閱，而且可作學習文言虛詞的教材。

此書收入文言虛詞共 209 個，全書共二十八萬八千字。所謂虛詞，是指副詞、連詞、介詞、助詞、語氣詞（或歎詞）等五類。每個虛詞都從所屬詞類、用法、例句、譯文等幾個部分加以說明，有時并有“按語”來闡述。所引例句，除了選用報刊上經常引用及現行大陸的中學課本的古文以外，同時也選用古書的“經、史、子、集”中的材料。所有例句都有語譯，僻字都有注音，對讀者非常方便。

本書顯著特點之一是文言虛詞與語體虛詞的對譯，即是指出與該虛詞相對應的現代漢語詞語。顯著特點之二是既指出虛義，又指出實義。就是說，如果該詞既是虛詞、又兼實詞，本書就加以指明。目前一般講虛詞的書，對於那些兼做實詞的虛詞，只談虛詞方面的意義，不談實詞方面的意義，容易使初學者獲得片面的印象。本書正避免了這種毛病。

如將這 209 個虛詞編一個繁體字的筆劃索引，對本港讀者就更為方便。